

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Tiefbauamt; Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon: 07361/52-1307, Fax: 52-1903) schreibt gemeinsam mit den Stadtwerken Aalen nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Errichtung eines Vordachs am Bahnhof als Stahl-Glas-Konstruktion

Aalen, Bahnhofsvorplatz

Art und Umfang der Leistung:

Abmessungen des Vordachs ca. 17.00 x 3,00 m

1. Stahlbauarbeiten

- Tragkonstruktion 2 600 kg

2. Verglasungsarbeiten

- Überkopfverglasung 50 m²

3. Anschluss- und Blecharbeiten

- Dachentwässerung 20 m
- Fassadenanstrich 20 m

Frist der Ausführung: Baubeginn: Montag, 5. Mai 2003
Bauende: Freitag, 20. Juni 2003

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Tiefbauamt, Zimmer 304 unter der oben genannten Adresse ab Mittwoch, 26. März 2003 angefordert/eingeschrieben werden.

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: zehn Euro pro Exemplar zuzüglich drei Euro bei Versand. Das Entgelt wird nicht zurück erstattet!

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 404, 73430 Aalen, zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Mittwoch, 9. April 2003, 10 Uhr, beim Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Rathaus, 4. Stock, Zimmer 409.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft. Bei den Schweißarbeiten der Stahlbauteile wird der kleine Eignungsnachweis vorausgesetzt.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Mittwoch, 30. April 2003

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Schul-, Sport- und Kulturamt, Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon: 07361/52-1165, Fax: 52-1911) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOL/A aus:

Multimedia-Ausstattung in der Grundschule Dewangen

Grundschule Dewangen, Hohenstaufenstraße 1,
73434 Aalen

Art und Umfang der Leistung:

Lieferung der Hard- und Software, Installation von 27 EDV-Arbeitsplätzen sowie Elektroinstallation

Frist für die Ausführung:

Elektroinstallation
Beginn: Dienstag, 22. April 2003
Ende: Fertigstellung bis Samstag, 3. Mai 2003

Frist für die Ausführung:

Hard- und Softwareinstallation
Beginn: Dienstag, 22. April 2003
Ende: Fertigstellung bis Mittwoch, 14. Mai 2003

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Schul-, Sport- und Kulturamt, Zimmer 115 unter der oben genannten Adresse ab Mittwoch, 26. März 2003 angefordert/eingeschrieben werden.

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 5 Euro zuzüglich 3 Euro/Exemplar bei Versand. Das Entgelt wird nicht zurück erstattet!

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen zu richten.

Eröffnung der Angebote: Mittwoch, 9. April 2003, 11 Uhr, beim Amt für Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Rathaus, 4. Stock, Zimmer 409.

Zahlungsbedingungen: Nach § 17 VOL/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Angabe von ausgeführten Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Mittwoch, 16. April 2003

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Der Geschenktipp

Jetzt gibt es beim Touristik-Service Aalen, Marktplatz 2, das ideale Geschenk. Ein Gutschein gültig in der ganzen City. Mit über 200 Akzeptanzstellen ist die Auswahl unbeschränkt!



Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Grünflächenamt; Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon: 07361/52-1339, Fax: 52-3339) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Sanierung Pausenhof Braunenbergschule

Aalen-Wasseralfingen

Art des Auftrags und Umfang des Auftrags: Landschaftsbauarbeiten

Beläge aufnehmen	ca. 1 000 m ²
Erdarbeiten	ca. 90 m ³
Tragschichten	ca. 300 m ³
Drainleitung	ca. 30 m
Tiefbord	ca. 150 m
Asphaltbelag	ca. 750 m ²
Pflasterbeläge	ca. 120 m ²
Kunststoffbelag	ca. 165 m ²
Ballfangzaun	ca. 20 m
Vegetationsarbeiten	ca. 100 m ²

Frist der Ausführung:

Baubeginn: Montag, 26. Mai 2003

Bauende: Samstag, 28. Juni 2003

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Grünflächenamt, Zimmer 339 unter der oben genannten Adresse ab Mittwoch, 26. März 2003 angefordert/abgeholt werden.

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 7,50 Euro/Exemplar, 2,50 Euro für Diskette, zuzüglich 3 Euro bei Versand. Das Entgelt wird nicht zurück erstattet!

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 404, 73430 Aalen, zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 8. April 2003, 14.30 Uhr, beim Amt für Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Rathaus, 4. Stock, Zimmer 409.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Freitag, 9. Mai 2003.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Veranstaltungen

Donnerstag, 27. März 2003

Trio Viennarte, Konzertring Oratorienvereinigung Aalen, Stadthalle, 20 Uhr;

Freitag, 28. März 2003

Konzert "Manfred Mann's Earthband", RMS Konzerte, Greuthalle Aalen, 20 Uhr;

Samstag, 29. März 2003

Orgelmusik zur Marktzeit, Bezirkskantorei Aalen, Stadtkirche Aalen, 10 Uhr;

Herrn Stumpfes Zieh & Zupf Kapelle, Gastspielbüro Aalen, Kochertalmetropole Abtsgmünd, 20 Uhr;

Samstag, 29. bis Montag, 31. März 2003

Gartenmöbel-Ausstellung, Firma Mayer, Stadthalle;

Sonntag, 30. März 2003

Chorkonzert - Paulus von F.M. Bartholdy, Chor der Salvatorkirche, Salvatorkirche, 18 Uhr;

Dia-Video-Vortrag "Nepal" Wege des Herzens, Govinda e.V., Café Podium, 19.30 Uhr;

Mittwoch, 2. April 2003

Diavortrag: Kasachische Impressionen, Urweltmuseum, Stadthallen-Restaurant, 20 Uhr.

Theater der Stadt Aalen

Mittwoch, 26. März, Fremdelt, Jugendkrimi von Kristo Sagor, 20 Uhr, Studio im Alten Rathaus. Info: Mittwochs ist Theatertag! Schüler, Studenten, etc. zahlen nur fünf Euro. Nach der Vorstellung laden Regisseur & Schauspieler zum Info-Gespräch ein;

Donnerstag, 27. März, Reden - politische und literarische Reden aus aktuellem Anlass, 19 Uhr, Großer Sitzungssaal, Rathaus;

Freitag, 28. März, Fremdelt, Jugendkrimi von Kristo Sagor, 17.30 Uhr, Studio im Alten Rathaus, Familienvorstellung; Super8 - Theaterinstallation, 20 Uhr, Theater im Wi.Z, Ulmer Str. 130;

Samstag, 29. März, Showtime! Die Samstagabendunterhaltung mit anschließender Party mit DJ Titze, 20.15 Uhr Theater im Wi.Z, Ulmer Straße 130.

Frauen

Samstag, 29. März, Frauen-Kleider-Basar, 10 bis 14 Uhr findet im Katholischen Gemeindehaus St. Ulrich in Uhrtrombach, Dachsweg 2;

Montag, 31. März, Luise Maisch geb. Lohss - eine schwäbische Missbraut. Mit Dr. Dagmar Konrad, VHS Aalen, Torhaus, Unterrichtsraum 2, 19 Uhr;

Ab Montag, 31. März, Luna Yoga für Anfängerinnen. Kurs mit Hannelore Köller, zehn Mal, VHS Aalen, Alte Friedesschule Unterkochen, 20 bis 21.30 Uhr.

Sozialberatung

Sozialdienst

Sie erreichen uns:

* Sprechzeiten: Mittwoch von 9 bis 11.45 Uhr und nach Vereinbarung

* Ansprechpartnerin:

Dipl.-Sozialarbeiterin Ute Fuchs

Rathaus Aalen, Marktplatz 30, Zimmer 243, Telefon: 07361/52-1243

* Ansprechpartner für die Weststadt:

Dipl.-Sozialpädagoge Reiner Peth

Jugend und Nachbarschaftszentrum "Container" Hofherrnweiler, Bonifatiusstraße 12, Telefon: 07361/924239.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Hochbauamt, Marktplatz 30, 73430 Aalen, (Telefon 07361/52-1609, Telefax 52-1913) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Alte Gartenschule Ebnat, Abt-Angehrnstraße 3, Aalen-Ebnat

Zimmerer- und Dachdeckerarbeiten

490 qm Dachfläche

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 8 Euro für 2 LV incl. Porto

Beginn der Arbeiten: Montag, 12. Mai 2003

Das Entgelt wird nicht zurück erstattet.

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Hochbauamt, Zimmer 602, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingeschlossen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 404, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 8. April 2003, 10 Uhr, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürg

Deutsch-Türkisches Freundschaftsfest

Am Samstag, 29. März 2003 um 19.30 Uhr, findet im Bürgersaal Wasseralfingen eine Begegnung der besonderen Art statt: die Deutsch-Türkische Nacht.

Der Förderverein Eule der Braunenbergschule hat als Veranstalter den Abend gemeinsam mit Vertretern der türkischen und deutschen Seite auf die Beine gestellt.

Organisatoren sind, neben Eule, der Elternbeirat und die Schulleitung der Braunenbergschule, der Türkische Bildungsverein, die Türkische Gemeinde und der Beirat türkischer Eltern der Braunenbergschule. Das Fest ist der Auftakt einer ganzen Reihe von Angeboten für und mit türkischen und deutschen Eltern.

Deutsche und türkische Schüler/innen, die gemeinsam die Braunenbergschule besuchen, wollen an diesem Abend, zusammen mit ihren Eltern, Angehörigen und Bekannten feiern, und natürlich mit allen, die Interesse an der Begegnung der beiden Kulturen haben.

Das bunte Programm bietet Kulinarisches & Kulturelles aus beiden Ländern.

Der Chor der Braunenbergschule begrüßt die Besucher, es folgt Folklore, unter anderem die Egerländer Gmoi und Tänze von türkischen und deutschen Folkloregruppen. Die Tanzgruppe Tören (junge Erwachsene) zeigt moderne internationale Tänze; für die Tanzmusik sorgt die Kapelle Kardesler, ehemalige Schülern der Braunenbergschule.

Claus Wengenmayr rundet den Abend mit klassischer und moderner Klaviermusik am Flügel ab.

Für den Gaumen werden türkische und deutsche Speisen (ohne Schweinefleisch) und Getränke aus beiden Ländern angeboten.

Es sprechen, neben dem Schuldezernenten des Türkischen Konsulats Stuttgart, Suat Akyigit, der Erste Bürgermeister der Stadt Altenstadt, Dr. Eberhard Schwerdtner und Norbert Fritsch, Schulamtsdirektor des Staatlichen Schulamts Schwäbisch Gmünd. Auch Ortsvorsteher Karl Bahle, Wasseralfingen, wird erwartet. Der Eintritt ist frei.

IHK Ostwürttemberg informiert:

Kostenloser Bankensprechtag für Gründer und junge Unternehmer

Am Dienstag, 1. April 2003 jeweils vormittags veranstaltet die IHK Ostwürttemberg in Zusammenarbeit mit der Handwerkskammer Ulm, Finanzexperten von der Landeskreditbank und von der Bürgschaftsbank/MBG einen Sprechtag, bei dem Finanzierungsfragen rund um die Existenzgründung, Betriebsübernahme und Existenzsicherung besprochen werden. Seminarort: IHK Ostwürttemberg, Ludwig-Erhard-Straße 1, 89520 Heidenheim.

Um rechtzeitige Anmeldung wird gebeten: Elke Saalfrank, Telefon: 07321/324-182, Fax: 07321/324-169, e-mail: saalfrank@ostwürttemberg.ihk.de.

Kostenlose Sprechtag für Existenzgründer/innen, Betriebsübernehmer/innen und Jungunternehmer/innen

Existenzgründer/innen, die ein Unternehmen gründen, übernehmen oder sich daran maßgeblich beteiligen wollen, können sich jeweils am ersten Dienstag im Monat jeweils ab 13 Uhr im Gebäude der IHK Ostwürttemberg, Ludwig-Erhard-Straße 1, 89520 Heidenheim, von einem RkW-Berater bzw. einem P.E.G.A.S.U.S.-Verein, zusammen mit der Existenzgründungsberaterin der IHK Ostwürttemberg, Andrea

Lamarter, kostenlos beraten lassen. Die jeweiligen 1,5stündigen Beratungsgespräche werden zwischen 13 und 17 Uhr terminiert. Die IHK bittet um Anmeldung bis spätestens acht Tage vor dem genannten Termin. IHK Ostwürttemberg, Heidenheim.

IHK-Seminare für Existenzgründer "Ich mache mich selbstständig - Gründungskonzept und Rechtsfragen"

Der Weg in die Selbstständigkeit muss sorgfältig vorbereitet werden. Informieren Sie sich! Die IHK-Veranstaltung richtet sich an alle Personen, die sich eine selbstständige unternehmerische Existenz in den Bereichen Industrie, Handel oder Dienstleistungen aufbauen möchten.

Im Mittelpunkt stehen die wichtigsten Voraussetzungen, Vorschriften und Förderungsmöglichkeiten beim Start in die Selbstständigkeit.

Dienstag, 8. April 2003 von 17.30 bis 20.45 Uhr, IHK-Akademie der Wirtschaft, Ludwig-Erhard-Straße 1, 89520 Heidenheim. Referent: Friedrich Wendnagel, Handwerkskammer Ulm.

Weitere Informationen und Anmeldung: IHK-Akademie der Wirtschaft, Postfach 14 60, 89504 Heidenheim, Telefon: 07321/324-168, Fax: 07321/3 24-169, E-Mail: seminare@ostwürttemberg.ihk.de.

Museen

Emil-Sperle-Filmabend im Museum am Markt

Am Donnerstag, 27. März bietet das Museum am Markt um 18.30 Uhr einen 2,5stündigen Rückblick auf die Fünfziger Jahre in Aalen an. Auf dem Großbildschirm laufen zwölf Wochenschauen von Emil Sperle. Die Filme zeigen Ereignisse aus Politik, Natur, Kultur und Sport. So erlebt man noch einmal den Aufstieg des VfR Aalen, die Schwimmerwettkämpfe im Aalener Freibad 1956 oder das Bundesmusikfest der Volksmusik.

40 Besucherplätze stehen zur Verfügung, es empfiehlt sich, den Vorkauf im Museum am Markt zu nutzen (Telefon: 07361/522219). Eintritt: 3 Euro, ermäßigt 2,50 Euro.

Museum Wasseralfingen

Letzter Rundgang vor der Sommerpause. Sonderausstellung Handschriften in Stein und Eisen

Wie sah eine Bergmannstracht aus? Wie viele Schüler quetschten sich vor hundert

Jahren in eine Schulbank? Antworten bietet der öffentliche Rundgang mit Werner Bieg durchs Museum Wasseralfingen am Sonntag, 30. März, 15 Uhr, an. Das Museum präsentiert Relikte aus der Geologie und Vergangenheit des Ortes, informiert über das Leben und die Arbeit der Bergleute in Wasseralfingen, die Geschichte der Erzverhüttung und natürlich über bekannte Wasseralfinger Künstler.

Nur der übliche Eintritt von zwei Euro beziehungsweise 1,50 Euro ist zu zahlen, die Führung selbst ist kostenlos.

Zum letzten Mal vor der Sommerpause des Museums ist auch die Kunstaustellung "Handschriften in Stein und Eisen. Arbeiten von Josef Schaeble und Alfred Neukamm" regulär zu besichtigen.

Zwischen dem Dienstag, 1. April und dem Dienstag, 30. September 2003 ist das Museum nur nach Voranmeldung geöffnet. Gruppen ab sieben Personen können nach Voranmeldung unter Telefon: 07361/521021, Stadtarchiv, jederzeit das Museum besuchen - auch in der größten Sommerhitze!

Familienbildungsstätte

Grenzen setzen - Sehnsucht nach Geborgenheit

Die richtigen Grenzen setzen ist eine der wichtigsten und schwierigsten Aufgaben in der Erziehung. Leitung: Sylke Gamisch, Dienstag, 1. und 8. April, 20 Uhr. Evangelisches Gemeindehaus, Friedhofstraße 5, FBA, Kursgebühr: zehn Euro, mit Familienpass sechs Euro.

Die Gans Schnatterliese

Wir wollen den Kreuzstich sticken, auch für Stickanfänger. Kurs 1 - Dienstag, 1. April, Kurs 2 - Dienstag, 8. April jeweils von 18 bis 22 Uhr, Leitung: Daniela Kinzl, Evangelisches Gemeindehaus, Friedhof-

straße 5, FBA, Kursgebühr: zwölf Euro mit Familienpass 7,20 Euro.

Weitere Informationen unter Telefon: 07367/5325.

Mit der Waldmaus unterwegs

Wir wollen mit Kindern von sechs bis acht Jahren den Wald mal ganz anders kennenlernen und erkunden. Mitzubringen: kleiner Rucksack mit Vesper und Getränk, entsprechend wetterfeste Kleidung. Leitung: Gabi Rödel-Meiser, Marion Pfeiffer, Treffpunkt: Parkplatz Waldfriedhof im Rohrwang. Kosten: 7,50 Euro mit Familienpass 4,50 Euro.

Samstag, 5. April oder Samstag, 28. Juni jeweils von 10 bis 12.30 Uhr.

Kirchen

Evang. Kirchengemeinde Unterrombach/Hofherrnweiler

Samstag, 29. und Sonntag, 30. März 2003 - Gemeinfest mit Wurstverkauf, gutem Essen, Kaffee und Kuchen sowie viel Unterhaltung im Bonhoeffer-Haus, Unterrombach.

Gottesdienste

Katholische Kirchen: Marienkirche

So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11 Uhr Eucharistiefeier (Kinderchor), Kinderkirche im Gemeindehaus, 17 Uhr Andacht; St. Michaels-Kirche (Pelzwiesen): Sa. 18.30 Uhr Vorabendmesse, So. 11 Uhr Eucharistiefeier der Kroaten; St. Augustinus-Kirche (Triumphstadt): So. 9.45 Uhr Eucharistiefeier der Italiener, 19 Uhr Eucharistiefeier; St. Elisabeth-Kirche (Grauleshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier; Heilig-Kreuz-Kirche (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr Vorabend-Eucharistiefeier, Do. 18.30 Uhr Eucharistiefeier; Salvatorkirche: Fr. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier, Mo. 19 Uhr Eucharistiefeier; Peter- u. Paul-Kirche (Heide): So. 9.15 Uhr Ökumenischer Gottesdienst, Di. 19 Uhr Eucharistiefeier; Ostalbklinikum: So. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, Mi. 19 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionfeier; DRK Altenzentrum Wiesengrund: Donnerstag, 3. April, 16 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionfeier; St. Bonifatius-Kirche (Hofherrnweiler): Sa. kein Gottesdienst, So. 9 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionfeier; St. Thomas (Unterrombach): Sa. kein Gottesdienst, So. 10.15 Uhr Kinderkirche St. Ulrich, 10.30 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionfeier.

Evangelische Kirchen: Stadtkirche

So. 10 Uhr Gottesdienst; Augustinus-Kirche: Jeden 2. u. 4. So. i. M. um 8.30 Uhr; Johanneskirche: Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; Markus-Kirche (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr; Martinskirche (Pelzwiesen): So. 10.30 Uhr; Ostalbklinikum: So. 9.30 Uhr Gottesdienst, jeden 3. So. i. M. oek. Gottesdienst; Peter- u. Paul-Kirche: So. 10.30 Uhr jeden 1. und 3. So. i. M.; jeden letzten So. i. M. 9.15 Uhr ökum. Gottesdienst; Christuskirche (Unterrombach): So. 10 Uhr Familiengottesdienst; Martin-Luther-Saal (Hofherrnweiler): So. kein Gottesdienst.

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

Aalener Bürgerbüro

Rhetorik-Kurs

"Erfolgreich sprechen mit einfachen Regeln". Beim Sprechen führt nicht nur das gesprochene Wort zum Erfolg, sondern es wird unterstützt durch die persönliche Ausstrahlung und die nonverbale Kommunikation. Bei dem Kurs "Erfolgreich sprechen mit einfachen Regeln" wird der Blick auf die Grundlagen der Rhetorik, häufige Fehler und die Wirkung der Persönlichkeit gerichtet.

Kurstermin ist der Montag, 31. März von 9 bis 16.30 Uhr im Kleinen Sitzungssaal des Aalener Rathauses. Die Kursgebühr beträgt zehn Euro.

Anmeldung und Info: Aalener Bürgerbüro, Eugenie Dambacher, Telefon: 07361/52-1024, e-mail: buergerbuero@aalen.de.

Volkshochschule

Mittwoch, 26. März 2003

Podiumsgespräch: Wenn der Darm Probleme macht, Dr. med. Karl-Heinz Auchter, Dr. med. Günther Eitel, Moderation: Rainer M. Gräter, 19.30 Uhr, Torhaus, eine gemeinsame Veranstaltung der kassenärztlichen Vereinigung Nord-Württemberg und der VHS Aalen;

Donnerstag, 27. März 2003

Vortrag: "Schuss und Gegenschuss" - Die Wochenschau als Propagandainstrument im NS-Staat. Dr. Bernd Kleinhans, 19 Uhr, Torhaus;

Französischer Film mit dt. Untertiteln:

Le fabuleux destin d'Amélie Poulain - Die fabelhafte Welt der Amélie, Regie: Jean-Pierre Jeunet, 18.30 Uhr, Torhaus;

Dienstag, 1. April 2003

Via-Vortrag: Dolomiten-Highlights - Wandern, Klettern und Bergsteigen zwischen Sella und Brenta, Rolle Steffens, 20 Uhr, Torhaus, Deutschen Alpenverein, Bezirkgruppe Aalen. Nähre Auskünfte zu den Veranstaltungen erhalten Sie auch unter Telefon: 07361/9583-0.

Altenpflegeberufe

"Mit Herz und Verstand"

Mit der Kampagne "Mit Herz und Verstand" wirbt der Ostalbkreis mit vielfältigen Aktionen und Projekten für den Altenpflegeberuf.

Ziel der Initiative ist es, junge Menschen auf soziale Berufe aufmerksam zu machen und ihnen ein realistisches Bild über den Altenpflegeberuf zu vermitteln. Alles Wissenswerte rund um den Altenpflegeberuf wird an zahlreichen Informationsveranstaltungen vermittelt zum Beispiel im Rahmen der Ausbildungsmesse im Arbeitsamt Aalen am Samstag, 29. März 2003 oder bei Projekttagen an den Schulen im Ostalbkreis. Weitere Fragen zur Initiative beantwortet Ihnen Peitra Pachner, Landratsamt Ostalbkreis, Telefon: 07361/503-403.

Gastfamilien gesucht

Schüler aus Ecuador, Ungarn und Polen

Als gemeinnützige Mittlerorganisation der auswärtigen Kulturarbeit widmet sich das Internationale Studienzentrum ISiS der DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V. dem interkulturellen Lernen durch den Austausch von Jugendlichen. Die Bundesrepublik Deutschland unterstützt in Lateinamerika und Osteuropa zahlreiche Schulen, in denen Deutsch als Fremdsprache unterrichtet wird. Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Ecuador, Ungarn und Polen sucht das ISiS der DJO Familien die offen sind, von Samstag, 21. Juni bis zum Samstag, 26. Juli 2003 einen südamerikanischen, ungarischen oder polnischen Schüler/in als "Kind auf Zeit" bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben. Ein fünftägiges Seminar soll die Jungs und Mädchen auf den Familienaufenthalt vorbereiten. Bei Interesse wenden Sie sich bitte

"Klappe, die 1." zeigt...

am Montag, 31. März und Dienstag, 1. April 2003 um 18 Uhr und am Mittwoch, 2. April 2003 um 20.30 Uhr im Kinopark Aalen den Film "Der Pianist" (Deutschland, Polen, Frankreich 2002, Drama, 148 Minuten, Regie: Roman Polanski Goldene Palme 2002 in Cannes). Ein jüdischer Musiker überlebt den Holocaust. In Erinnerung an die eigene Kindheit erzählt Roman Polanski eine wahre Geschichte.

"Musiker eignen sich einfach nicht zum Verschwörer. Sie sind zu musikalisch", scherzt ein Freund des Pianisten. Tatsächlich besitzt Wladyslaw Szpilman (Adrien Brody) weder das Talent zum Widerstandskämpfer noch zum Mitläufer. Er kann nur Klavierspielen, und das rettet ihm das Leben...

Energetische treffen sich

Ein Rückblick auf die zurückliegenden und erste Planungen für die nächsten Infotage Energie in 2004 stehen auf der Tagesordnung der Energetischen der Aalener Agenda. Der Energetisch "Regenerative Energien" trifft sich dazu am Dienstag, 1. April 2003 um 17.30 im Zimmer 330 des Rathauses. Weitere Themen sind: Ein Projekt mit der GHS Unterkochen, aktueller Stand bei Solarstromanlagen auf Schulen sowie die Planung einer Informationsveranstaltung zu Ökostrom/Stromversorgerwechsel in Aalen.

Der Energetisch "Behagliches und energiesparendes Wohnen" trifft sich am gleichen Tag um 19.30 Uhr im Roten Ochsen in der "Nische".

Projektmanagement für Ehrenamtliche

Die Agendagruppe Weststadt veranstaltet am Samstag, 5. April 2003 ein Seminar mit dem Titel "Projektmanagement für Ehrenamtliche".

Inhalte des Seminars sind: Projektmanagement, Projekte und Prozesse, das Magische Dreieck, Ehrenamt und Non Profit Organisationen, Projektplanung, Vision und Mission, Projektdefinition und die frühen Phasen, Arbeitsstrukturplan, Organisationsentwicklung, Teamarbeit, Projektüberwachung und -Steuerung, Ergebnis, Termine und Ressourcen, Projekte, die sich wiederholen.

Zielgruppe des Seminars sind: Aktive und Interessierte an der Agendagruppe Weststadt, andere Weststadt-Vereine, -Kirchengemeinden und -Schulen, andere Projektgruppen der Lokalen Agenda 21, sowie an nachhaltiger Projektarbeit interessierte Vereine und Verbände.

Das Seminar ist kostenlos und findet von 8.30 bis 18 Uhr im Weststadt-Container im Talweg statt. Referent ist Prof. Dr. Ulrich Holzbaur von der FH Aalen. Für Verpflegung (geme

StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

Stadt Aalen



Mittwoch,
26. März 2003
Ausgabe Nr. 13

Bürgerabend:**"Soziale Stadt" auf dem Rötenberg**

Die Stadt Aalen beabsichtigt für den Rötenberg einen Antrag zur Aufnahme in das Programm "Soziale Stadt" zu stellen. Der Antrag muss bis Oktober 2003 beim Regierungspräsidium Stuttgart eingegangen sein. Im Vorfeld sollen die Bürgerinnen und Bürger aktiv in die Antragsstellung mit eingebunden werden. Es finden deshalb im nächsten halben Jahr mehrere Aktionen zur Bürgerbeteiligung statt. Den Auftakt bildet ein Bürgerabend mit Oberbürgermeister Ulrich Pfeile am **Donnerstag, 27. März 2003** im Kindergarten Sankt Franziskus, Fahrbachstraße 20. Ab 19 Uhr stellt die Stadtverwaltung das Programm "Die Soziale Stadt" vor. Während des Bürgerabends sollen vor allem aber die Bürgerinnen und Bürger zu Wort kommen, mit der Stadtverwaltung diskutieren, Meinungen und Erfahrungen austauschen. Für türkische Bewohnerinnen und Bewohner, die lieber in ihrer Muttersprache mitdiskutieren wollen, wird bei allen Veranstaltungen eine türkischsprachige Mitarbeiterin teilnehmen.

Geplante Beteiligungsaktionen

Die geplanten Beteiligungsaktionen sind sehr vielseitig: Ein Stadtteilspaziergang für Erwachsene, eine Stadtteilerkundung für Kinder und Jugendliche, eine Blitzbefragung und eine erste Spielplatzsanierung zum selber mit anpacken. Neben den Beteiligungsaktionen sind auch zwei Expertengespräche zu den Themen "Integration" und "Wohnen" geplant. Dazu werden Fachleute aus sozialen Einrichtungen, Wohnungsunternehmen und Verwaltung sowie Lehrerinnen und Lehrer, Erzieherinnen und Erzieher, Vertreter der Kirchen- und Glaubensgemeinschaft und engagierte Bewohnerinnen und Bewohner eingeladen.

Siedlung Rötenberg

Die Siedlung Rötenberg - eine klassische Wohnsiedlung der Nachkriegszeit - ist in die Jahre gekommen. Trotz der hervorragenden Lage, der günstigen Wohnungen und der großzügigen Grünflächen gilt dieser Stadtteil in Aalen nicht unbedingt als bevorzugtes Wohngebiet. Um solchen Stadtteilen wieder auf die Beine zu helfen, gibt es seit 1999 das von Bund, Ländern und gemeinsam finanzierte Städtebauförderungsprogramm "Die Soziale Stadt". Bei diesem Programm geht es unter ande-

rem um Wohnen, Grünflächen, Verkehr, Stadtgestalt, soziale und kulturelle Einrichtungen, Freizeit, gute Nachbarschaft sowie bürgerschaftliches Engagement. Mit der Antragstellung und der Vorbereitung der Bürgerbeteiligungsaktionen wurde das Stuttgarter Institut für Sozialplanung und Sozialforschung Weber + Partner beauftragt. Dessen Mitarbeiter werden in den kommenden Monaten immer wieder im Gebiet unterwegs sein um zu besichtigen, zu fotografieren und auch um mit den Bewohnerinnen und Bewohnern ins Gespräch zu kommen.

Das Büro bereitete bereits den Antrag für die Weststadt vor.

**Bitte merken Sie sich auch die folgenden Termine vor:**

Samstag, 29. März 2003 - Stadtteilrallye Aalen-Rötenberg: Stadtteilerkundung und Fotowettbewerb für Kinder und Jugendliche, Treffpunkt Nachbarschaftszentrum, 14 Uhr.

Samstag, 5. April 2003 - Stadtteilspaziergang Aalen-Rötenberg: "Zeigen Sie uns, was besser werden muss!", Treffpunkt Nachbarschaftszentrum, 15 Uhr.

Mittwoch, 23. April 2003 - "Tag der Kinder" im Rötenberg: Kinderfest mit Präsentation des Fotowettbewerbs und Siegerprämierung, Nachbarschaftszentrum, 15 Uhr.

Anfang Juli 2003 Spielplatzsanierung mit anschließendem Helfer-Fest, Nachbarschaftszentrum

Lütfen bu terminleride aklinizda tutun:

29. Mart 2003 sehir arastirmasi, cocuklar ve gencler icin fotograf yarismasi, Nachbarschaftszentrum'da, saat 14'de.

5. Nisan 2003 Aalen-Rötenberg sehir bölge gezintisi: "Nelerin degmesi gerekiyor? Bunlari bize gösterin!", Nachbarschaftszentrum'da, saat 15'de.

23. Nisan 2003 "Cocuklar Güntü" Rötenberg, Nachbarschaftszentrum'da, saat 15'de

Temmuz ayin basi 2003'de hep beraber cocukparkinin yenilestirilmesi yardimcilar egencesi, Nachbarschaftszentrum'da.

Altpapiersammlungen**Straßensammlung Vereine**

Samstag, 29. März, Fachsenfeld -> Kath. Kirchengemeinde, Ministranten.

Bringsammlung

Samstag, 29. März, Waldhausen von 9 bis 12 Uhr -> Reit- und Fahrverein Waldhausen, Grüncontainerstandplatz an der Hochmeisterstraße.

**Abholtermine
"Gelber Sack"**

Bezirk 03 Donnerstag, 27. März 2003;
Bezirk 05 Freitag, 28. März 2003;
Bezirk 13 Donnerstag, 27. März 2003.

Grünabfuhr**Termine**

Bezirk 8 Donnerstag, 27. März 2003;
Bezirk 9 Montag, 31. März 2003;
Bezirk 11 Mittwoch, 2. April 2003;
Bezirk 12 Donnerstag, 3. April 2003;
Bezirk 13 Montag, 7. April 2003.

Problemstoff-Mobile**Sammeltour**

In den nächsten Wochen ist das GOA-Problemstoff-Mobil im Ostalbkreis unterwegs. Privathaushalte können dort kostenlos schadstoffhaltige Abfälle in haushaltsüblichen Mengen einschließlich ihrer Behältnisse abgeben. Das Problemstoff-Mobil hält:

Aalen

Landratsamt	Samstag, 5. April 2003,	von 9.15 bis 9.45 Uhr;
Festgelände Greut	Samstag, 5. April 2003,	von 10.15 bis 11 Uhr;
Schillerschule, Galgenbergstr.	Samstag, 5. April 2003,	von 11.30 bis 12.15 Uhr.

Ebnat

Festplatz/Thurn-u.-Taxis-Str.	Samstag, 29. März 2003,	von 14.30 bis 15.30 Uhr;
-------------------------------	-------------------------	--------------------------

Wasseralfingen

Parkplatz unterhalb Freibad	Samstag, 5. April 2003,	von 13.15 bis 14.30 Uhr;
-----------------------------	-------------------------	--------------------------

Hofen

Parkplatz Kappelbergschule	Samstag, 12. April 2003,	von 9.30 bis 10 Uhr;
----------------------------	--------------------------	----------------------

Dewangen

Parkplatz Hohenstaufenstraße	Samstag, 3. Mai 2003,	von 9.15 bis 10 Uhr;
------------------------------	-----------------------	----------------------

Fachsenfeld

Festgelände	Samstag, 3. Mai 2003,	von 8 bis 8.45 Uhr;
-------------	-----------------------	---------------------

Hofherrnweiler

Festplatz Unterrombach	Samstag, 10. Mai 2003,	von 8 bis 9 Uhr.
------------------------	------------------------	------------------

Die Problemstoffe sind dem Fachpersonal unbedingt persönlich zu übergeben. Die Anlieferung von Problemstoffen außerhalb der genannten Abgabzeiten ist nicht möglich. An den Entsorgungszentren Ellert und Reutehau und den Wertstoff-Höfen gibt es das ganze Jahr über zu bestimmten Terminen die Möglichkeit, Problemstoffe abzugeben. Diese Termine können dem Abfallkalender entnommen werden.

Mittwoch, 2. April 2003/Stadthalle Aalen:

Django Asül mit "Autark"

Am Mittwoch, 2. April, 20 Uhr, macht der "bayrische Türke" Django Asül Station in der Aalener Stadthalle.

Sein Programm "Autark" bildet den Abschluss des Kleinkunst-Treff Aalen für die Saison 2002/2003. Was ist das Ausland für Django Asül? Aus seinem türkischen und niederbayrischen Blickwinkel heraus kommt eigentlich nur Deutschland in Frage. Doch ist Deutschland nach über zehn Jahren Mauerfall ein Land? Wäre Deutschland besser beraten, wenn es eine Einheit mit der Türkei statt mit der DDR anstrebt? Diese und zahlreiche weitere wichtige Lebensfragen ist Django Asül - egal ob es ihm passt oder nicht - ausgesetzt. Und so holt ihn so manches Mal die Vergangenheit ein, obwohl die Gegenwart sich schon längst verflüchtigt hat. Man darf gespannt sein, ob sich Django Asül von diesen Fragen aus der Ruhe bringen lässt, oder ob er jetzt erst Recht das ist, was er immer schon sein wollte: Autark.

Karten sind im Vorverkauf erhältlich beim Touristik-Service Aalen, bei Günther's



"Der bayrische Türke Django Asül"

Plattenladen sowie bei Buchhandlung Henne, Wasseralfingen.

Aalener Schulen**Anmeldung an Realschulen und Gymnasium für das Schuljahr 2003/2004**

Die Anmeldung für die Klasse 5 der Realschulen und Gymnasien der Stadt Aalen erfolgt an den einzelnen Schulen zu folgenden Zeiten:

Aalen**Schubart-Gymnasium**

Montag, 7. April 2003	8.00 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag, 8. April 2003	8.00 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Theodor-Heuss-Gymnasium

Montag, 7. April 2003	8.00 bis 12.30 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag, 8. April 2003	8.00 bis 12.30 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Realschule auf dem Galgenberg

Montag, 7. April 2003	8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr
Dienstag, 8. April 2003	8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr

Uhland-Realschule

Montag, 7. April 2003	8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 17.00 Uhr
Dienstag, 8. April 2003	8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 17.00 Uhr

Aalen-Unterkochen

Kocherburg-Realschule	Montag, 7. April 2003	8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr
	Dienstag, 8. April 2003	8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr

Aalen-Wasseralfingen

Kopernikus-Gymnasium	Montag, 7. April 2003	8.00 bis 12.30 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
	Dienstag, 8. April 2003	8.00 bis 12.30 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Karl-Keßler-Realschule

Montag, 7. April 2003	8.00 bis 12.00 Uhr und 14.30 bis 17.00 Uhr
Dienstag, 8. April 2003	8.00 bis 12.00 Uhr und 14.30 bis 17.00 Uhr

Die Anmeldung findet im jeweiligen Rektorat beziehungsweise Sekretariat statt. Es wird gebeten, die Geburtsurkunde (zur Einsicht), die Grundschulempfehlung oder die Gemeinsame Bildungsempfehlung zur Anmeldung mitzubringen, ebenso für ÖPNV-Jahresfahrkarten ein Passbild und die Konto-Nr. bzw. BLZ für die Abbuchung des Fahrkostenanteils.

Die Schulleiter

Anmeldung der Grundschulneulinge für das Schuljahr 2003/2004**2004**

Die Anmeldung der Schulneulinge erfolgt am **Donnerstag, 3. April 2003** an folgenden Schulen:

Aalen:

Greutschule, Graulesschule, Langerschule, Schillerschule.

Wasseralfingen:

Braunenbergschule, Talschule.

Unterkochen:

Kutschenwegschule.

Grundschulen in Dewangen, Ebnat, Waldhausen, Hofen, Unterrombach sowie die Grund- und Hauptschulen in Fachsfeld.

Über den genauen Anmeldezeitpunkt werden die Erziehungsberechtigten von den Schulen schriftlich benachrichtigt.

Schulpflichtig sind alle Kinder, die zwischen dem **1. Juli 1996 und dem 30. Juni**

1997 geboren sind. Dasselbe gilt für die Kinder, die bis zum **30. September 1997** das sechste Lebensjahr vollendeten und von den Erziehungsberechtigten in der Grundschule angemeldet werden.

Die Kinder, die im vergangenen Jahr zurückgestellt wurden, sind erneut anzumelden.

Anträge auf Zurückstellung vom Schulbesuch werden beim oben genannten Anmeldetermin entgegengenommen.

Bei beabsichtigter Zurückstellung beziehungsweise vorzeitiger Aufnahme (ab **01.10.1997** Geborene) empfiehlt es sich, mit den Erzieherinnen der Kindergärten beziehungsweise mit den dort tätigen Kooperationslehrerinnen und Kooperationslehrern schon vor dem Anmeldetermin Kontakt aufzunehmen.

Sperrmüllbörse**Zu verschenken:**

1 Einbauküchenschrank, B: 88 cm, 1 Holzlamellensichtschutz, 2 x 2 m. Telefon: 07361/35403;

1 Tisch, ausziehbar, 4 Stühle, 2 Nachtkästen, ca. 50 Jahre alt, Telefon: 07367/2270; Wolle, Telefon: 07361/35631;

1 Küche, 1 Waschtisch mit Spüle, Herd mit Backofen, 2 Hängeschränke, Arbeitsplatte, Telefon: 01717001782;

1 Bettrost mit Matratze, Telefon: 07361/35933;

Stoffreste zum nähen oder basteln, Telefon: 07366/9